十七、十八世紀歐洲人眼中的中國

歐洲人在 16、17 世紀從海路發現了亞洲及中國。在 1550-1680 年間，大約 460 多位天主教耶穌會(Jesuits)教士先後來到中國傳教。他們學會中文，取得士人及朝廷的信任，透過書信及翻譯，把中國文化介紹給歐洲，引起了很大的反響，掀起了一股中國熱。歐洲的啟蒙運動思想家(Enlightenment Thinkers)，更從中國的哲學思想中吸收了很多觀點。傳教士亦把許多西方先進的科技介紹給中國。

「十八世紀的歐洲也有過一陣中國熱，熱衷於藝術、建築、園藝、陶瓷和其他裝飾方面運用中國式圖案。富戶的宅第裏以擺設進口的或仿制的明代青花瓷為榮。英國的中國熱以 1763 年在皇家植物園修築一座十層高的寶塔達到了最高峰。」

費正清 (J.K. Fairbank) 【美國與中國】1983

以下的資料，反映十七、十八世紀歐洲先進知識份子對中國的評論。閱讀這些資料，然後解答問題。

- (一) 「無論是從地點的壯觀，還是青銅儀器的宏偉來說，我們在歐洲都找不到與此比美的觀象台 一句話，給人感覺是中國人比別人強，遠勝於其他國家，好像其他國家用全部的科學與財富，也無法與中國比較。」

巴蒂斯 (法國耶穌會教士) 【幾何原理】1671 年發表

- (二) 北京古觀象台

台上的渾儀，造於公元 1439 年。

- (三)「中國人在道德和政治經濟學、農業、生活必需的技藝等等方面已臻完美境地，其餘方面的知識，倒是我們傳授給了他們的；但是在道德、政治經濟、農業、技藝這方面，我們卻應該做他們的學生了。中國的法律不僅 惡而且賞善。」

伏爾泰 Voltaire (法國啟蒙思想家, 1694-1778)【哲學辭典】

- (四)「最高度教化，最有品味的人都集中在兩個大陸上，即歐洲與中國相對於其他民族，中國律法促成了大眾的安寧，以及社會的和諧其律法的完美，簡直無法形容。」

萊布尼茲 (德國哲學家、數學家)【中國近情】，1699 年發表

- (五)「這個民族在科學、藝術方面領先於其他民族，彷彿只是為了看到自己最終被別的民族一一超過；火炮的發明未能避免這個民族被蠻族征服，在那裏，眾多學校向所有公民開放，依靠學校傳授的科學可以使人登上所有的顯位要職；然而，在那裏，科學屈從於荒謬的偏見，注定只能永遠處於平庸的狀態；最後，在那裏，甚至連印刷術的發明也完全無助於人類精神的進步。」

孔多塞 (法國哲學家) 1793 年

問題：

1. 以上四項文字資料屬於哪一類文獻？這類文獻有何歷史價值？

2. 在資料(一)中，巴蒂斯稱贊中國哪一項科學技術？你認為他的評論合理嗎？

3. 在資料(三)中，伏爾泰認為中在哪些領域領先歐洲？

4. 在資料(四)中，萊布尼茲贊賞中國哪方面的成就？

5. 在資料(五)中，孔多塞對中國的評論與巴蒂斯及伏爾泰的評論有何不同？

6. 上述四位歐洲人對中國的評論，哪些地方合理，哪些地方有偏見成份？

7. 綜合本單元各項資料，十七、十八世紀的歐洲人對中國整體印像如何？有何變化？